



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лега 4  
факс: 940 7078  
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ПУБЛИЧНА ПОКАНА

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

|                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| <b>Деловодна информация</b>   |                    |
| Партида на възложителя: 00353 |                    |
| Поделение: _____              |                    |
| Изходящ номер: ЗОП-О-56       | от дата 19/03/2013 |
| Коментар на възложителя:      |                    |
|                               |                    |
|                               |                    |
|                               |                    |

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

|   |                       |                      |
|---|-----------------------|----------------------|
| <b>I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:</b>  |                       |                      |
| Възложител<br>АЕЦ Козлодуй ЕАД  |                       |                      |
| Адрес<br>гр. Козлодуй   |                       |                      |
| Град<br>гр. Козлодуй  | Пощенски код<br>3321  | Страна<br>Р България |
| Място/места за контакт<br>Управление "Търговско"  | Телефон<br>0973 74185 |                      |
| Лице за контакт (може и повече от едно лице)<br>Славина Спасова   |                       |                      |
| E-mail<br>spaspasova@npp.bg   | Факс<br>0973 76007    |                      |
| Интернет адрес/и (когато е приложимо)<br>Адрес на възложителя:<br><a href="http://www.kznpp.org">www.kznpp.org</a><br>Адрес на профил на купувача (или друг интернет адрес, на който е публикувана поканата):<br><a href="http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&amp;p=actuality&amp;pl=communally_orders">www.kznpp.org/index.php?lang=bg&amp;p=actuality&amp;pl=communally_orders</a> |                       |                      |

### РАЗДЕЛ II

|  |                                   |  |
|--|-----------------------------------|--|
| <b>Обект на поръчката</b>  |                                   |  |
| <input type="checkbox"/> Строителство  | <input type="checkbox"/> Доставки | <input checked="" type="checkbox"/> Услуги |
| <b>Кратко описание</b><br>Пране на спално бельо, покривки и химическо чистене за обекти, собственост на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД |                                   |  |
| <b>Общ терминологичен речник (CPV)</b>   |                                   |  |
|  | <b>Осн. код</b>                   | <b>Доп. код (когато е приложимо)</b>       |
| <b>Осн. предмет</b>  | 98310000                          |  |

**РАЗДЕЛ III****Количество или обем**

Да се изпълни услуга за пране на спално бельо, покривки и химическо чистене за обекти, собственост на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД по обособени позиции:

Обособена позиция I - "Пране на спално бельо и покривки и химическо чистене за обекти към отдели "ССД" и "СВКО", Управление "ДСД" и Дом на Енергитика, Управление "АиК", собственост на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй" - ориентировъчно месечно количество на спално бельо и покривки за изпиране: 3000 кг; Ориентировъчно количество на театралните костюми за химическо чистене е 122 броя комплекти (един път годишно);

Обособена позиция II - "Пране на спално бельо и покривки за обект ПОК "Леденика", У "ДСД"" - ориентировъчно месечно количество на спално бельо и покривки за изпиране: 3000 кг

Прогнозна стойност

(в цифри): 66000 Валута: BGN

**Място на извършване**

АЕЦ Козлодуй ЕАД

код NUTS:  
BG313

**Изисквания за изпълнение на поръчката**

1. Изискванията за изпълнение на настоящата поръчка са подробно описани в Техническите задания за отделните обособени позиции както следва:

-Обособена позиция I - Техническо Задание Ид.№13.ДСД.ТЗ.163

-Обособена позиция II - Техническо Задание Ид.№13.ДСД.ТЗ.100

2.Изисквания към Участниците:

2.1. Да притежават необходимите собствени и/или наети машини, съоръжения, включително и транспортните средства, с които ще изпълняват предмета на обществената поръчка;

2.2. Обектът да бъде вписан като "обществена пералня" в Регистъра на обектите с обществено предназначение съгласно Закона за здравето;

2.3. Да притежават сертификат/декларация за съответствие и информационни листи за безопасност на почистващите препарати, с които ще изпълняват обществената поръчка;

2.4. Да имат изпълнени поръчки/договори (поне един) за подобни услуги, изпълнени през последните три години;

3. Всички изисквания посочени в Техническите задания се отнасят и за евентуални подизпълнители на основния изпълнител на договора, в зависимост от дейностите, които ще изпълняват.

4. При сключване на договор, определеният за изпълнител представя документи за удостоверяване липсата на обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП и декларация за липсата на обстоятелства по чл. 47, ал. 5 от ЗОП.

**Критерий за възлагане**

най-ниска цена

икономически най-изгодна оферта

**Показатели за оценка на офертите****Срок за получаване на офертите**

|   |  |
|---|--|
| Дата: 04/04/2013 дд/мм/гггг   | Час: 16:00   |
| <b>Европейско финансиране</b>   | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>Допълнителна информация</b><br>Допълнителна информация и документи, свързани с поръчката, могат да бъдат получени на посочения интернет адрес или друго:<br>Указанията за участие и изискванията за изпълнение могат да бъдат намерени на Интернет адреса, посочен в настоящото обявление. |  |
| <b>РАЗДЕЛ IV</b>  |  |
| <b>Срок на валидност на публичната покана (включително)</b><br>Дата: 04/04/2013 дд/мм/гггг  |  |

## **УКАЗАНИЯ за подаване на оферта за възлагане на обществена поръчка чрез ПУБЛИЧНА ПОКАНА**

### **1. Общи условия**

- 1.1. Редът и условията, при които ще се определи изпълнител на обществената поръчка са съгласно Глава осма “а” на Закона за обществените поръчки.
- 1.2. При изготвяне на офертата всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия.
- 1.3. Всички образци на Ценова таблица, Информационен лист, Декларации и Общите условия на договора могат да бъдат намерени в Профила на Купувача на Интернет адреса, посочен посочен в т. I.1) от Публичната покана.
- 1.4. Всички разходи по изготвяне и подаване на офертите са за сметка на участниците.
- 1.5. До изтичането на срока за подаване на офертите всеки участник в процедурата може да промени, допълни или да оттегли офертата си.
- 1.6. Всеки участник има право да представи само една оферта.
- 1.7. Всеки участник може да подаде оферта за една или повече обособени позиции.
- 1.8. Представената предлагана цена не подлежи на актуализация.
- 1.9. Участниците са длъжни да съблюдават сроковете и условията, посочени в Публичната покана.
- 1.10. Офертата на участника съдържа: **“Документи за подбор”, “Предложение за изпълнение на поръчката” и “Предлагана цена”**.

### **2. Изисквания към офертата**

#### **2.1. Документи за подбор:**

- 2.1.1. **Списък на документите, съдържащи се в офертата.** Документът се подписва от лице с представителни функции и се представя в оригинал.
- 2.1.2. **Документ за регистрация на участника или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър.** Документът се представя заверен с гриф “Вярно с оригинала”, свеж печат и подпис от лице с представителни функции.
  - 2.1.2.1. **Удостоверение за вписване на обекта като “обществена пералня”** в Регистъра на обектите с обществено предназначение, съгласно Закона за здравето, издаден от съответната здравна инспекция по местонахождението на обекта. Документът се представя заверен с гриф “Вярно с оригинала”, свеж печат и подпис от лице с представителни функции.
- 2.1.3. **Списъка на собствените и/или наети машини и съоръжения, включително и транспортните средства, с които ще се изпълнява обществената поръчка.** Документът се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал;
- 2.1.4. **Списък на използваните препарати, придружен от сертификат/декларация за съответствие и информационни листи за безопасност на почистващите препарати.** Списъкът се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал, а доказателствата към него заверени с гриф “Вярно с оригинала”, подпис на лицата с представителни функции и свеж печат.
- 2.1.5. **Снимков материал** на помещение, транспортни средства, използвани машини и др.
- 2.1.6. **Списък на основните поръчки/договори (поне един), за подобни услуги (в областта на пране на бельо на обществени обекти), изпълнени през последните три години, включително стойностите, датите и получателите, придружен от препоръки за добро изпълнение.** Списъкът се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.
- 2.1.7. **Декларация за използване или неизползване на подизпълнители при изпълнението на поръчката.** При участие на подизпълнители при изпълнението на поръчката, в декларацията се посочват подизпълнителите, процентът от единичната цена и конкретната част от предмета на обществената поръчка, която ще бъде изпълнена от всеки подизпълнител. Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

2.1.8. **Информационен лист.** Документът се изготвя съгласно публикувания образец в Профила на купувача, подписва се от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

2.1.9. Документите от т.2.1.1. до 2.1.5 се представят за всеки от подизпълнителите, посочени в декларацията по т. 2.1.6. Изискванията за подизпълнителите се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие в изпълнението на поръчката.

2.1.10. Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, документите от т.2.1.1. до 2.1.5 се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. Изискванията за изпълнение на обществената поръчка се прилагат към обединението като цяло. Представя се и копие от учредителния документ на обединението, заверено с гриф “Вярно с оригинала”, подпис на лицата с представителни функции и свеж печат.

2.2. **Предложение за изпълнение на поръчката**, което трябва да съдържа:

2.2.1. План за изпълнение предмета на поръчката, в съответствие с изискванията заложиени в Техническото задание за съответния обект, с включена следната информация:

2.2.1.1. метод/начин за изпиране и гладене на прането (предпране, пране, сушене, използване на омекотители и т.н.).

2.2.1.2. дейности по приемане, предаване, опаковане и транспорт на спалното бельо и покривки, в съответствие с обема и сроковете поставени от Техническото задание за съответния обект;

2.2.1.3. Организацията и нивото на контрол при изпълнение на услугата;

2.2.2. Декларация за съгласие от страна на участника за извършване на инспекции и проверки от страна на АЕЦ Козлодуй ЕАД;

2.2.3. Друга информация, ако участникът смята за необходимо да представи.

2.2.4. **Срок на валидност на офертата** – минимум 40 календарни дни, считано от крайния срок за подаване на оферти.

2.4. **Предлаганата цена** трябва да съдържа:

2.5.1. Цена за 1 /един/ килограм сухо пране (изпрано и изгладено), без включено ДДС.

2.5.2. Разделителна ведомост за обема работа и цената, която основния изпълнител и подизпълнителя/ите ще си разпределят (в случай, че има подизпълнители);

2.5.3. Допуснати в офертата технически грешки и пропуски в определянето на цената са единствено за сметка на участниците.

2.6. Плащанията ще бъдат извършвани ежемесечно, чрез банков превод в рамките на 30 /тридесет/ календарни дни след представяне двустранно подписан протокол за извършената услуга без забележки и приемо-предавателен протокол за количеството пране, изпрано и изгладено (по образец).

**3. Изисквания към оформянето**

3.1. Офертата и всички документи, които са част от нея, следва да бъдат представени в оригинал или да са заверени, когато са ксерокопия, с гриф “вярно с оригинала”, свеж печат и подпис на лицето, представляващо участника.

3.2. Документите и данните в офертата се подписват само от лица с представителни функции, назовани в регистрацията или удостоверението за актуално състояние и/или упълномощени за това лица, за което се изисква представяне на нотариално заверено пълномощно за изпълнение на такива функции.

3.3. Офертата се подава на български език. Когато участник в процедура е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения документът за регистрация се представя в официален превод. Документите, техническото предложение за изпълнение на поръчката и предлаганата цена, когато са на чужд език, се представят и в превод.

3.4. В офертата и приложените документи не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции, освен ако са заверени с подписа на лице с представителни функции и свеж печат.

3.5. Желателно е документите за подбор, предложението за изпълнение на поръчката и предлаганата цена да бъдат поставени в папка.

#### **4. Окомплектоване и подаване на офертата**

4.1. Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка (респ. чрез куриерска служба). Върху плика се посочва наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес. На плика се записва **“Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет: “Пране на спално бельо, покривки и химическо чистене за обекти, собственост на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, за Обособена позиция № .....**

4.2. Офертата се изпраща на адрес: гр. Козлодуй, “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, Централно деловодство;

4.3. Участникът е длъжен да обезпечи получаването на офертата на указаното място и срок. Разходите за подаване на офертата са за негова сметка. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника.

4.4. Възложителят не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока, определен от него.

4.5. При приемане на офертата върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

4.6. Възложителят не приема за участие в процедурата и връща незабавно на участниците оферти, които са представени след изтичане на крайния срок или в незапечатан, или плик с нарушена цялост.

#### **5. Разглеждане на офертите и възлагане на поръчката**

5.1. Комисия, назначена със заповед на Изпълнителния директор на АЕЦ Козлодуй ще разгледа офертите.

5.2. Участниците ще бъдат информирани писмено за резултатите на посочените в информационния лист координати.

5.3. С определения за изпълнител участник ще бъде сключен писмен договор. При сключване на договор, определеният за изпълнител представя документи за удостоверяване липсата на обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП и декларация за липсата на обстоятелства по чл. 47, ал. 5 от ЗОП.

**За всички неуредени въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагането му.**

# “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Отдел “ССД”, отдел “СБКО” и “ДЕ”

Система:

Подразделение: У “ДСД” и У “АиК”

УТВЪРЖДАВАМ:

ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

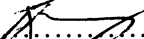
/АЛЕКСАНДЪР НИКОЛОВ/

..... 05 ..... 07 ..... 2013 г.

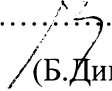
СЪГЛАСУВАЛИ:

ЗАМ. ИЗП. ДИРЕКТОР :.....  .....

(М.Илиева)

ДИРЕКТОР “Б и К”:.....  .....

(П.Василев)

ДИРЕКТОР “ИиФ”: .....  .....

(Б.Димитров)

## ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

за изпълнение на услуга

*МЛ. № 13. ДСД. ТЗ. 163*

**“Пране на спално бельо и покривки и химическо чистене за обекти към отдели “ССД” и “СБКО”; Управление “ДСД” и Дом на Енергетика, Управление “АиК”, собственост на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй”.**

Настоящото техническо задание съдържа пълно описание на обекта на поръчката и техническа спецификация съгласно Закона за обществените поръчки

### 1. Предмет на дейността

1.1. Пране на спално бельо и покривки за обекти на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД:

1.1.1. Хотелски комплекс “Истър”:

- Хотел “Истър”;
- Ресторант “Истър”;
- Гостна блок 32;

1.1.2. Пансион “Фортуна”;

1.1.3. Общежитие № 1;

1.1.4. Дом на Енергетика ;

1.2. Химическо чистене:

1.2.1. Дом на Енергетика:

**2. Обем на извършваната услуга / работа:**

2.1. Спалното бельо и покривките, които е необходимо да се изпират влючват:

- Чаршаф долен
- Чаршаф горен (плик)
- Калъфка за възглавница
- Кърпа хавлиена (малка, средна и голяма)
- Кърпа кухненска
- Халат
- Перде
- Одеяло
- Завивка олекотена
- Покривка
- Каре
- Хангал
- Шалте
- Тишлайфер
- Завеса
- Стъпка за баня
- Завеса за баня
- Сценични завеси
- Ризи
- Рокли

2.2. Ориентировъчно месечно количество на спалното бельо и покривките за изпиране: 3000 кг., в т.ч. по обекти, както следва:

2.2.1. Хотелски комплекс “Истър”:

2.2.1.1. Хотел “Истър” – 1400 кг.

2.2.1.2. Ресторант “Истър” – 500 кг.

2.2.1.3. Гостна блок 32 – 20 кг.

2.2.2. Пансион “Фортуна” – 800 кг.

2.2.3. Общежитие № 1 – 70 кг.

2.2.4. Дом на Енергетика – 40 кг.



***Минимален брой седмични изпириания на спално бельо и покривки:***

- В седмицата 3 пъти (понеделник, сряда и петък) за Хотелски комплекс “Истър” и Пансион “Фортуна”;
- Ежедневно, при необходимост за ресторант "Истър";
- В седмицата 2 пъти (вторник и четвъртък) за Общежитие № 1.  
За Дом на Енергетика:
- един път годишно за завеси;
- един път в месеца и при необходимост за покривки;
- пет пъти годишно за сценични костюми.

2.3. Театрални костюми, подлежащи на химическо чистене, включват:

- бръчник;
- престилка;
- потур;
- елек;
- менте;
- пояс;
- пола;
- сукман;

2.4. Ориентировъчно количество на театралните костюми за химическо чистене е 122 броя комплекта.

***Минимален брой третириания – един път годишно.***

**3. Организация на работата**

Изпълнението на работата по тема “Пране на спално бельо и покривки и химическо чистене за обекти към отдели “ССД” и “СБКО”, Управление “ДСД” и Дом на Енергетика, Управление “АиК, собственост на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй” започва след двустранно подписан Договор за изпълнение на услугата, предмет на настоящото техническо задание, за срок от една година от влизането му в сила.

3.1. План за изпълнение на услугата

3.1.1. Спалното бельо и покривките се получават за пране и се предават при следващото получаване в обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД от 8:00 ч. до 12:00 ч.

3.1.2. В извънредни ситуации и при необходимост, спалното бельо и покривките предадени за пране, се връщат обработени в същият ден до 17:00ч. или във време уточнено от Отговорника на обекта.

3.1.3. Приемането и предаването на прането се извършва от представител на фирмата, извършваща услугата и длъжностно лице на съответния обект на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

3.1.4. Приемането и предаването на прането се извършва с приемо-предавателен протокол, двустранно подписан от страните.

3.2. Условия за изпълнение на услугата:

3.2.1. Транспортът на спалното бельо и покривките е за сметка на Изпълнителя. Автомобилът, с който ще се извършва транспортирането на спалното бельо и покривките трябва да отговаря на следните изисквания:

- Да е закрит.
- Подът да е застлан с подходяща настилка, непозволяваща замърсявания на полиетиленовите чували със спално бельо и покривки.

3.2.2. Дейностите по прането на спалното бельо и покривките и химическото чистене да се извършва с препарати, които да осигуряват изпиране и ароматизиране на прането.

3.2.3. Спалното бельо и покривките да се приемат, предават и транспортират в опаковка, недопускаща допълнително замърсяване.

3.2.4. Изпраното спално бельо и покривки да бъде опаковано и сортирано по артикули.

#### **4. Документация**

4.1. Приемо-предавателен протокол за пране на спално бельо и покривки - ежедневен, описани артикули по брой, тегло и обект (**Приложение №1**).

4.2. Протокол за изпрано спално бельо и покривки - месечен, описани артикули за пране по обект и тегло, изготвен на база съставените през месеца текущи протоколи (**Приложение №2**).

4.3. Протокол за извършено химическо чистене, описани по брой артикули за химическо чистене (**Приложение №3**).

4.4. Фактура за стойността на услугата по изпиране, гладене и химическо чистене.

## **5. Контрол от страна на АЕЦ**

АЕЦ “Козлодуй” има право да извършва инспекции и проверки на дейностите по пране на спалното бельо и покривките.

Кандидатите трябва писмено да гарантират съгласието си с това условие и да гарантират осигуряване на достъп помещения и съоръжения, използвани от външните организации и техни подизпълнители.

## **6. Изисквания към подизпълнители на основния изпълнител**

При използване на под-изпълнители, основния изпълнител по договора носи отговорност за изпълнението на изискванията на ТЗ от тях, както и за качеството на тяхната работа.

Ръководител У “ДСД”.....

/Илия Илиев/

ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ

Днес \_\_\_\_\_.20\_\_г., на основание Договор № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_.20\_\_г. между  
 \_\_\_\_\_ - представител на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД - гр.Козлодуй

( име и фамилия )

и \_\_\_\_\_ - представител на \_\_\_\_\_

( име и фамилия )

се извърши предаване-приемане на спално бельо и покривки, както следва:

| №  | Наименование           | Обект  |     |       |     |        |     |       |     | Всичко |     |       |     |  |
|----|------------------------|--------|-----|-------|-----|--------|-----|-------|-----|--------|-----|-------|-----|--|
|    |                        | предал |     | приел |     | предал |     | приел |     | предал |     | приел |     |  |
|    |                        | бр.    | кг. | бр.   | кг. | бр.    | кг. | бр.   | кг. | бр.    | кг. | бр.   | кг. |  |
| 1  | Чаршаф горен /плик/    |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 2  | Чаршаф долен           |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 3  | Калъфка за възглавница |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 4  | Кърпа хавлиена голяма  |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 5  | Кърпа хавлиена средна  |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 6  | Кърпа хавлиена малка   |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 7  | Одеало                 |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 8  | Завивка олекотена      |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 9  | Перде                  |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 10 | Халат                  |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 11 | Завеса                 |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 12 | Завеса за баня         |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 13 | Стъпка за баня         |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 14 | Шалте                  |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 15 | Покривка               |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 16 | Каре                   |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 17 | Хангал                 |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 18 | Кърпа кухненска        |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 19 | Завеса                 |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 20 | Тишлайфер              |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 21 | Риза хасе              |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 22 | Рокля трико            |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 23 | Рокля коприна          |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 24 | Завеса сценична        |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 25 | Килим                  |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 26 | Покривка хасе          |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 27 | Покривка плюш          |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 28 |                        |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 29 |                        |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |
| 30 |                        |        |     |       |     |        |     |       |     |        |     |       |     |  |

Всичко (кг.): \_\_\_\_\_

Словом: / \_\_\_\_\_ /

Предал:

/ \_\_\_\_\_ /

Приел:

/ \_\_\_\_\_ /



|    |                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 10 | Кърпа кухненска                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | Перде                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | Шалте                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | кг.                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | <b>Гостна бл.32</b>            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1  | Чаршаф горен /плик/            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2  | Чаршаф долен                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  | Калъфка за възглавница         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4  | Кърпа хавлиена голяма          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5  | Кърпа хавлиена средна          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6  | Кърпа хавлиена малка           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7  | Халат                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | кг.                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | <b>Общежитие №1</b>            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1  | Чаршаф горен /плик/            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2  | Чаршаф долен                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  | Калъфка за възглавница         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4  | Кърпа хавлиена голяма          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5  | Кърпа хавлиена средна          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6  | Одеало                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7  | Завивка олекотена              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8  | Перде                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | кг.                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | <b>Дом на енергетика</b>       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1  | Риза хасе                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2  | Рокля трико                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  | Рокля коприна                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4  | Завеса сценична                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5  | Килим                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6  | Покривка хасе                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7  | Покривка плюш                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | кг.                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | <b>Всичко количество (кг):</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Словом: / \_\_\_\_\_ /

за Изпълнител: / \_\_\_\_\_ /

за Възложител: / \_\_\_\_\_ /

**ПРОТОКОЛ**

Днес \_\_\_\_\_.20\_\_г., на основание Договор № ..... за "Прање на спално бельо и покривки и химическо чистене" между "АЕЦ-Козлодуй" ЕАД - гр.Козлодуй и .....е извършено химическо чистене, както следва:

| НАИМЕНОВАНИЕ             | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Дата | Всичко |
|--------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------|
| <b>Дом на енергетика</b> |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 1 Бръчник                |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 2 Престилка              |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 3 Потур                  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 4 Елек                   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 5 Менте                  |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 6 Пола                   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 7 Пояс                   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 8 Сукман                 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 9 Костюм театрален бр.   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |        |

**Всичко количество (бр.):**

/ \_\_\_\_\_ /

**Словом:**

за Изпълнител: / \_\_\_\_\_ /

за Възложител:

/ \_\_\_\_\_ /



# “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Отдел “СБКО”  
Система: ПОК “Леденика”  
Подразделение: Управление “ДСД”

УТВЪРЖДАВАМ:  
ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
...../АЛЕКСАНДЪР НИКОЛОВ/  
..... 2013 г.

СЪГЛАСУВАЛИ:  
ДИРЕКТОР “Б и К”: .....  
.....17-01-13..... (П. Василев)  
ДИРЕКТОР “И и Ф”: .....  
.....17.01.13..... (Б. Димитров)

## ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

за изпълнение на услуга

“Пране на спално бельо и покривки за обект ПОК “Леденика””

*13. В. С. Д. Т. З. 100*

**Настоящото техническо задание съдържа пълно описание на обекта на поръчката и техническа спецификация съгласно Закона за обществените поръчки**

### 1. Предмет на дейността

Пране на спално бельо и покривки за обект ПОК “Леденика”, отдел “СБКО”, Управление “ДСД” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

### 2. Обем на извършваната услуга / работа

2.1. Спалното бельо и покривките, които е необходимо да се изпира, включва:

2.1.1. Чаршаф долен

2.1.2. Чаршаф горен (плик)

2.1.3. Калъфка за възглавница

2.1.4. Кърпа хавлиена (малка, средна и голяма)

2.1.5. Кърпа кухненска

2.1.6. Халат

2.1.7. Перде

2.1.8. Одеяло

2.1.9. Завивка олекотена

2.1.10. Покривка

2.1.11. Каре

2.1.12. Хангал



2.1.13. Шалте

2.1.14. Тишлайфер

2.1.15. Завеса

2.1.16. Завеса за баня

2.2. Ориентировъчно месечно количество на спалното бельо и покривките за изпиране - 3000кг.

Минимален брой седмични изпираня на спално бельо и покривки - 4 пъти (понеделник, сряда, петък и събота).

### **3. Организация на работата**

Изпълнението на дейностите по "Пране на спално бельо и покривки за обект ПОК "Леденика", отдел "СБКО", Управление "ДСД" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, започва след двустранно подписан Договор за изпълнение на услугата, предмет на настоящото техническо задание, за срок от 1 година от влизането му в сила.

3.1. План за изпълнение на услугата:

3.1.1. Спалното бельо и покривките се получават за пране и се предават на територията на гр. Враца от 8:00ч. до 17:00ч. след предварителна уговорка, в обект на Изпълнителя.

3.1.2. Приемането и предаването на прането се извършва от представител на фирмата, извършваща услугата и длъжностно лице от ПОК "Леденика" чрез приемо-предавателен протокол.

3.2. Условия за изпълнение на услугата:

3.2.1. Транспортът на спалното бельо и покривките до гр. Враца е за сметка на Изпълнителя. Автомобилът, с който ще се извършва транспортирането на спалното бельо и покривките трябва да отговаря на следните изисквания:

а) Да е закрит;

б) Подът да е застлан с подходяща настилка, непозволяваща замърсявания на спалното бельо и покривки.

3.2.2. Дейностите по прането на спалното бельо и покривките да се извършва с препарати, които да осигуряват изпиране с необходимото качество и ароматизиране на прането;

3.2.3. Спалното бельо и покривките да се приемат, предават и транспортират в опаковка, недопускаща допълнително замърсяване;

3.2.4. Изпраното спално бельо и покривки да бъде опаковано и сортирано по артикули.

### **4. Документация**

4.1. Приемо-предавателен протокол на спално бельо и покривки - месечен, описани артикули за пране по брой и тегло, изготвен на база съставените през месеца текущи протоколи.

4.2. Фактура за стойността на услугата по изпиране и гладене на спалното бельо и покривките.

## **5. Контрол от страна на АЕЦ**

АЕЦ “Козлодуй” има право да извършва инспекции и проверки на дейностите по пране на спалното бельо и покривките. Кандидатите трябва писмено да гарантират съгласието си с това условие и да гарантират осигуряване на достъп помещения и съоръжения, използвани от външните организации и техни под-изпълнители.

## **6. Изисквания към подизпълнители на основния изпълнител**

При използване на под-изпълнители, основния изпълнител по договора носи отговорност за изпълнението на изискванията на ТЗ от тях, както и за качеството на тяхната работа.

Ръководител У “ДСД”.....

  
/Илия Илиев/

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА КАНДИДАТА/УЧАСТНИКА

|  |  |
|--|--|
| <b>Наименование на Участника:</b>  | <i>Посочете точното наименование на дружеството, според съдебната регистрация</i>  |
| <b>Седалище по регистрация:</b>  | <i>Посочете държавата и адрес на седалището на кандидата</i>   |
| <b>Точен адрес за кореспонденция</b>   | <i>Посочете улица, град, пощенски код, държава</i>   |
| <b>Лице за контакти</b>  | <i>Посочете име, фамилия и длъжност</i>  |
| <b>Телефонен номер</b>   | <i>Посочете код на населеното място и телефонен номер</i>  |
| <b>Факс номер</b>  | <i>Посочете код на населеното място и номер на факс</i>  |
| <b>Електронен адрес</b>  |  |
| <b>Интернет адрес</b>  |  |
| <b>Правен статус</b>   | <i>Посочете търговското дружество или обединения или друга правна форма, дата на учредяване или номера и датата на вписване и къде</i> |
| <b>ИН по ЗДДС № и държава на данъчна регистрация съгласно данъчната декларация</b> | <i>Посочете номер по ЗДДС и наименованието на държавата, например: България.....</i>   |
| <b>ИН/ЕИК</b>  |  |
| <b>Банкови реквизити</b>   | <i>Банка:<br/>IBAN:<br/>BIC:</i>   |
| <b>Предмет на поръчката</b>  | <i>Посочете наименование на поръчката (трябва да съвпада с наименованието, дадено от Възложителя)</i>                                  |
| <b>Номер на поръчката</b>  | <i>Посочете номер на поръчката от Регистъра/Портала за обществени поръчки</i>  |
| <b>Дата на изготвяне на офертата</b>   | <i>Посочете дата: дата, месец, година; Напр. 21 април 2013г.</i>   |

До: (Наименование на Възложителя)

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия  
Кандидата/Участника)

\_\_\_\_\_ (наименование на Кандидата/Участника)